



“PROGRAMA CICLO LECTIVO 2024”

Programa reconocido oficialmente por Resolución Nº 93/2023-D

Espacio curricular: Historia de los Pueblos Anglófonos II

Código (SIU-Guaraní): 05304_0

Departamento de Inglés

Ciclo lectivo: 2024

Carrera: Licenciatura en Filología Inglesa

Plan de Estudio: Ord nº 061/2019-C.D.

Formato curricular: Teórico Práctico

Carácter del espacio curricular: Obligatorio

Ubicación curricular: Ciclo Orientado, Campo de Formación Específica, Área Cultura

Año de cursado: 3

Cuatrimestre: 1

Carga horaria total: 42

Carga horaria semanal: 3

Créditos: 3

Equipo de Cátedra:

- Prof. Profesor Asociado DORADO María Laura

Fundamentación:

La propuesta de trabajo se centra en el aprendizaje significativo para los estudiantes. La premisa es que la temática principal de la Historia como disciplina es la del cambio, el cual resulta de la interacción de individuos en contextos específicos. Se retoman y se profundizan las competencias previas de los estudiantes tales como corrección y fluidez en el uso de la lengua inglesa, la lectura comprensiva y el desarrollo del juicio crítico. Se asume que el estudio de la Historia involucra habilidades más complejas que la simple memorización de hechos. Supone establecer relaciones, explicar (causas, consecuencias y motivaciones), reflexionar, adoptar postura crítica y ser capaz de sintetizar, todo lo cual se logra a partir de la cuidadosa lectura comprensiva, la participación activa en clase, y se vuelca en la redacción de textos efectivos. Por esto, se discutirán causas, consecuencias y motivaciones de los cambios a partir de fuentes históricas diversas.

Para la elección de contenidos se parte de los conocimientos previos, tanto los que los estudiantes poseen como los que se asume que no les sean familiares, y se consideran contenidos que pueden resultar útiles para otras asignaturas. En especial, se busca proveer a los estudiantes de un bagaje que les permita apreciar e interpretar más profundamente material literario, periodístico y audiovisual al que frecuentemente están expuestos en espacios curriculares de tercer y cuarto año. Se ha seleccionado un libro de texto (ver bibliografía) como fuente principal.



Dicho libro se usa en numerosos cursos de Historia en universidades de Estados Unidos desde hace más de veinte años. La edición que se ha elegido en particular sigue la evolución de la situación de dos grupos con especial énfasis, las mujeres y los afro-americanos, a lo largo de la historia de los Estados Unidos, y pone atención especial en la propuesta pedagógica. A su vez, se hizo una selección de contenidos atendiendo a la cantidad de semanas de clase. Se trató de que los estudiantes tuvieran un panorama de los principales procesos históricos ocurridos en los Estados Unidos desde la época colonial hasta el siglo XX, dado el número de horas que contempla el espacio curricular. Es decir que se priorizó el desarrollo de un método de estudio y análisis de la Historia por sobre un

conocimiento enciclopédico de contenidos. Se espera que las habilidades adquiridas durante el curso a partir de los capítulos seleccionados sean transferidas a otros momentos o contextos históricos.

Paralelamente a los contenidos históricos, se presentarán y modelizarán los principales géneros que se espera que un estudiante pueda reconocer y producir en el transcurso del dictado del espacio curricular (recuento de hechos, exposición y argumentación). Se tendrá en cuenta también la competencia que se puede asumir que los estudiantes ya tienen en la producción de estos géneros a partir de su trayecto académico, y se incorporará la argumentación como género en la historia a la par de la presentación y práctica de la misma en el espacio curricular Idioma Inglés V. Es decir, se buscará acompañar el proceso de desarrollo de las competencias necesarias para argumentar. Además, atendiendo a la posibilidad de que los estudiantes eventualmente enseñarán historia como parte de su carrera docente, se propondrán algunas estrategias de enseñanza de los contenidos en el contexto escolar en nuestro medio local en el marco de la asignatura History. Se tratará de ilustrar la forma de usar los contenidos y las habilidades que se estén desarrollando en el curso como modelo para lo que se puede hacer como futuros docentes siempre que sea posible y adecuado a lo que está sucediendo en la clase. Por ejemplo, se modeliza el análisis de fuentes escritas y visuales, tales como caricaturas, se practica y se evalúa el análisis pero en vistas o bien a su futura enseñanza o bien pensando en líneas de investigación que se desprenden de este tipo de análisis, todo esto atendiendo a las carreras que estén cursando los estudiantes.

Fundamentalmente, se alentará a los estudiantes a desarrollar una actitud crítica frente a los hechos históricos y al material de lectura así como a desarrollar el gusto por el estudio de la historia como herramienta para conocer el pasado, comprender mejor el presente e, inclusive, hacer predicciones acerca del futuro desarrollo de los eventos presentes.

Aportes al perfil de egreso:

Competencias generales

- Desenvolverse con fluidez y precisión en situaciones de comunicación en lengua inglesa en contextos académicos y no académicos, formales y no formales, con distintos propósitos en forma oral y escrita.
- Demostrar y promover el respeto a la diversidad, la multiculturalidad y los derechos humanos. - Comprometerse con los procesos de promoción e internalización del plurilingüismo y entendimiento intercultural para generar vínculos de compromiso global en sus diferentes escalas.
- Capacitarse para poder continuar estudios de posgrado.

Competencias específicas

- Poseer actitudes y valores para insertarse en el medio educativo, académico-científico, laboral y socio cultural de manera responsable y comprometida.
- Conocer y analizar con solidez aspectos de la lengua y la cultura de los pueblos angloparlantes con fines profesionales, académico-científicos y sociales en general.

Expectativas de logro:



- a Determinar los momentos de ruptura y continuidad en la historia de Estados Unidos atendiendo a causas, consecuencias y motivaciones de los hechos.
- b Desarrollar la lectura crítica de fuentes diversas, la precisión conceptual y la diferenciación del tipo de fuentes.
- c Producir recuentos, explicaciones y argumentos orales y escritos usando el inglés de modo efectivo.
- d Establecer relaciones entre los hechos históricos y los hechos culturales más importantes de los siglos XVIII, XIX y XX en los Estados Unidos.
- e Reflexionar acerca de los valores y actitudes propios de los pueblos de habla inglesa frente a sucesos determinantes de su historia y de ese modo ampliar el propio horizonte cultural más allá de los contenidos culturales imprescindibles para enseñar en clase y para investigar.
- f Incorporar a las TIC como apoyo en los procesos de enseñanza y aprendizaje.

Contenidos:

Se abordarán los principales procesos históricos, políticos y sociales ocurridos en los Estados Unidos de Norte América, desde su colonización hasta mediados del siglo XX.

- Unit 1: Basic notions
Key notions
The genres of history

Native Americans

Early colonists

- Unit 2: Main historical, political and social processes during the 18th and 19th centuries

The British Empire and colonial crisis 1754- 1775

Republicans in power 1800-1824

The New West and the Free North 1840-1860

The Civil war 1861-1865

The Gilded Age 1865-1900

- Unit 3: The US during the 20th century

The USA and WWI 1914-1920

The USA in the 1920s

The USA during WWII

Reform, rebellion and reaction 1960-1974

Propuesta metodológica:

Las clases serán teórico-prácticas y la metodología de trabajo tendrá un carácter participativo y significativo, según el modelo pedagógico conocido como ‘aula invertida’ (Flipped Learning) en el que “determinados procesos de aprendizaje, que facilitan y demandan un trabajo más autónomo del alumno, se transfieren fuera del aula, liberando tiempo para convertir la clase en un entorno de aprendizaje dinámico e interactivo, donde el docente se convierte en facilitador y orientador necesario de los alumnos (Tourón y Santiago, 2015) mientras ellos cooperan en la aplicación de conceptos y se implican creativamente en la materia” (Jorge Vázquez, 2018, pp. 102-110). Según esta propuesta, se propondrá a los alumnos la lectura crítica y análisis de la bibliografía seleccionada en forma autónoma y previa al encuentro presencial, y se los guiará en la discusión de las causas, consecuencias y motivaciones de los hechos analizados en clase. También durante las clases se practicará el análisis de fuentes y la producción guiada.

Además, se modelizarán géneros textuales asociados a la enseñanza de la Historia y la investigación en Historia, y se redactarán conjuntamente textos modelos. Para la modelización de los géneros y la generación de ideas a ser desarrolladas en los textos de producción de los estudiantes se podrá usar herramientas como ChatGPT en clase, en forma conjunta y guiada por el profesor. No se aceptará producción asistida por inteligencia artificial en los



exámenes. El desarrollo de la competencia lingüística involucrada en el reconocimiento y la producción de los géneros de la historia se enmarca en la Teoría de Géneros y la Gramática Sistémico Funcional, en especial según la propuesta de Martin y Rose (2008), Christie (2012) y Coffin (2000; 2002; 2004). Se incentivará, siempre que resulte oportuno, la reflexión acerca de las posibles aplicaciones de los contenidos a la práctica profesional de los participantes como futuros profesores de inglés como lengua extranjera o como potenciales investigadores.

Las clases presenciales se usarán para hacer una puesta en común, analizar los contenidos asignados y hacer producción guiada. Es decir, el encuentro con los estudiantes servirá para asegurar que todos los estudiantes comprendan los principales eventos y procesos históricos objeto de estudio, analicen fuentes históricas y practiquen los géneros por medio de los cuales serán evaluados. El porcentaje de virtualidad estará en torno al 10%, dedicado a algunos trabajos prácticos.

Algunas de las técnicas de enseñanza-aprendizaje que se utilizarán son las siguientes:

- . exposición oral por parte del profesor
- . breves presentaciones orales por parte de los alumnos
- . torbellino de ideas
- . lectura y análisis de fuentes históricas
- . discusiones guiadas y libres
- . debates
- . redacción de textos expositivos/argumentativos
- . análisis y evaluación de la bibliografía

Propuesta de evaluación:

Existen tres categorías de alumnos: promocional, regular y libre.

Promocional: promocionarán el espacio curricular aquellos estudiantes que logren los siguientes requisitos: a) aprobación de 80% de los trabajos prácticos de clase (que se aprueban con 60%) que supone asistencia al 80% de

las clases presenciales (es decir, es necesario estar presente y aprobar 6 de 8 trabajos prácticos de clase). b) aprobación de dos exámenes parciales (se aprueba con un mínimo de 60%). Habrá UNA instancia recuperatoria para quienes hayan desaprobado uno de los dos exámenes.

Regular: serán regulares aquellos estudiantes que cumplan con el requisito b). (aprobación de dos parciales con un mínimo de 60%) pero no con el requisito a). Rendirán en carácter de alumno regular en mesa estipulada por la facultad. El examen comprenderá una parte escrita similar a los parciales y un breve coloquio sobre la bibliografía obligatoria.

Libre: serán alumnos libres quienes no cumplan con el requisito b). es decir quienes tengan entre 0% y 59% en dos de los exámenes parciales. Rendirán en carácter de alumno libre en mesa estipulada por la facultad. El examen comprenderá una parte escrita similar en complejidad a los parciales pero con más preguntas a resolver, y un breve coloquio sobre la bibliografía obligatoria y la extensiva los alumnos libres. Deberán preparar un tema espacial sobre algunos de los contenidos del programa, de una duración de entre 7 a 10 minutos.

Los alumnos de movilidad aprobarán del mismo modo que el resto de los alumnos. En caso de que deban volver a su lugar de origen antes de las mesas evaluadoras, se acordará con ellos una fecha de evaluación.

Nota: si bien se podrá usar herramientas de inteligencia artificial en clase para generar ideas, armar outlines y planificar textos, el uso de inteligencia artificial así como cualquier otra forma de consulta a fuentes externas no citadas no se permitirá en los exámenes parciales. La constatación de uso de tales fuentes o herramientas como chatbots sin la debida cita llevará a la desaprobación de la instancia de evaluación.

Descripción del sistema

Según el artículo 4, Ordenanza N° 108/2010 C.S., el sistema de calificación se registrará por una escala ordinal, de calificación numérica, en la que el mínimo exigible para aprobar equivaldrá al SESENTA POR CIENTO (60%). Este porcentaje mínimo se traducirá, en la escala numérica, a un SEIS (6). Las categorías establecidas refieren a valores numéricos que van de CERO (0) a DIEZ (10) y se fija la siguiente tabla de correspondencias:

RESULTADO	Escala Numérica	Escala Porcentual
	Nota	%
NO APROBADO	0	0%
	1	1 a 12%
	2	13 a 24%
	3	25 a 35%
	4	36 a 47%
	5	48 a 59%
APROBADO	6	60 a 64%
	7	65 a 74%
	8	75 a 84%
	9	85 a 94%
	10	95 a 100%

Bibliografía:

Fuentes Primarias:

Documentos originales del período para el análisis por parte de los alumnos.

Fuentes secundarias:

Bibliografía obligatoria:

Unidad 1:

- Office of International Information Programs, United States Department of State. (1994) An Outline of American History. Capítulo 2 (pp. 30-34).

. Apuntes y recursos confeccionados por la cátedra disponibles en el aula virtual.

Unidad 2:

- Roark, J. et al. (2017) Understanding the American Promise. A History of the United States. Third Edition. Boston: Bedford- St. Martin" s- Capítulos 6 (pp. 134-165), 10 (pp. 252-281), 12 (pp. 312-343), 15 (pp.404-437) y 18 (pp. 496-523).

Unidad 3:

- Roark, J. et al. (2017) Understanding the American Promise. A History of the United States. Third Edition. Boston: Bedford- St. Martin" s- Capítulos 22 (pp. 614-645), 23 (pp. 646-675), 25 (pp. 706-739) y 28 (pp. 794-825).

El análisis de los temas propuestos podrá ser oportunamente complementado con información de enciclopedias, artículos de revistas y/o periódicos, con material obtenido de Internet y con películas y documentales.

Bibliografía extensiva para el coloquio de los alumnos libres: (material subido al aula virtual)



- Christie, F. (2012) *Language Education Throughout the School Years: A Functional Perspective*. Wiley Blackwell, Chapter 5, pp. 149-165. (Engaging with Theoretical Knowledge)
 - Coffin, C. (2006) "Learning the language of school history: the role of linguistics in mapping the writing demands of the secondary school curriculum". *Journal of Curriculum Studies*, 38(4) pp. 413–429.
- TWO of the following movies/documentary:
- "The Revenant" by Alejandro Iñárritu, 2015
 - "Lincoln", by Steven Spielberg, 2012.
 - "The Great Gatsby" by Baz Luhrmann, 2013.
 - "Midway" by Roland Emmerich, 2019.
 - Peck, R. (2017) *I Am Not Your Negro*. Documental. Retrieved from:
<https://www.youtube.com/watch?v=GBmZ68pxJiU>

Bibliografía complementaria:

- Allen, J. and Betts, J. (1971) *History: USA*. New York: American Book Company.
- Coffin, C. (2000). "Defending and challenging interpretations of the past: The role of argument in school history". *Revista Canaria de Estudios Ingleses*, 40 pp. 135–153
- Coffin, C. (2002). "The Voices of History: theorising the interpersonal semantics of historical discourses". *Text*, 22(4) pp. 503–528.
- Coffin, C. (2004). "Learning to write history: the role of causality". *Written Communication*, 21(3) pp. 261–289.
- Christie, F. (2012) *Language Education Throughout the School Years: A Functional Perspective*. Wiley Blackwell, Chapter 5, pp. 149-165. (Engaging with Theoretical Knowledge)
- Dimpleby, D. and Reynolds, D. (1988) *An Ocean Apart. The Relationship between Britain and America in the Twentieth Century*. New York: Random House.
- Martin, J. & D. Rose (2008) *Genre Relations: Mapping Culture*. London: Equinox.
- Roark, J. et al. (2020, 2017, 2015) *The American Promise. A History of the United States*. Value Edition. Boston: Bedford- St. Martin's.
- Tourón, J., Santiago, R. (2015). "El modelo Flipped Learning y el desarrollo del talento en la escuela". *Revista de Educación*, (368), 196-231.
- Jorge-Vázquez, J., Nández-Alonso, S.L., Sanz-Bas, D., Chivite-Cebolla, M.P. (2020). Nuevas tecnologías educativas al servicio del enfoque pedagógico Flipped Learning. En REDINE (Coord.), *Contribuciones de la tecnología digital en el desarrollo educativo y social*. (pp. 102-111). Eindhoven, NL: Adaya Press.
- Zamora Polo, F. y otros (2019) "Nonscientific University Students Training in General Science Using an Active Learning Merged Pedagogy: Gamification in a Flipped Classroom". *Revista Educ. Sci*, 9(4), 297; en <https://doi.org/10.3390/educsci904029>

Recursos en red:

Recursos en red:

Google Drive

Google Meet

Moodle

Youtube

Chatbots como ChatGPT

Documents Archive/ Teaching American History